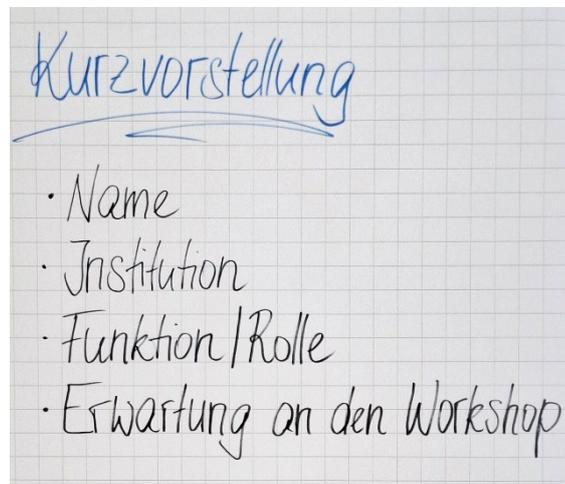
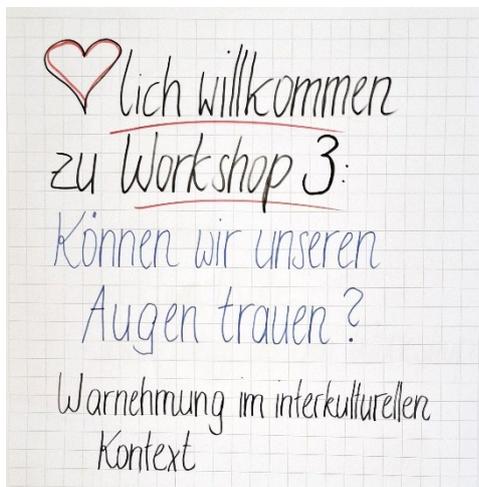


Workshop 3: Können wir unseren Augen trauen?

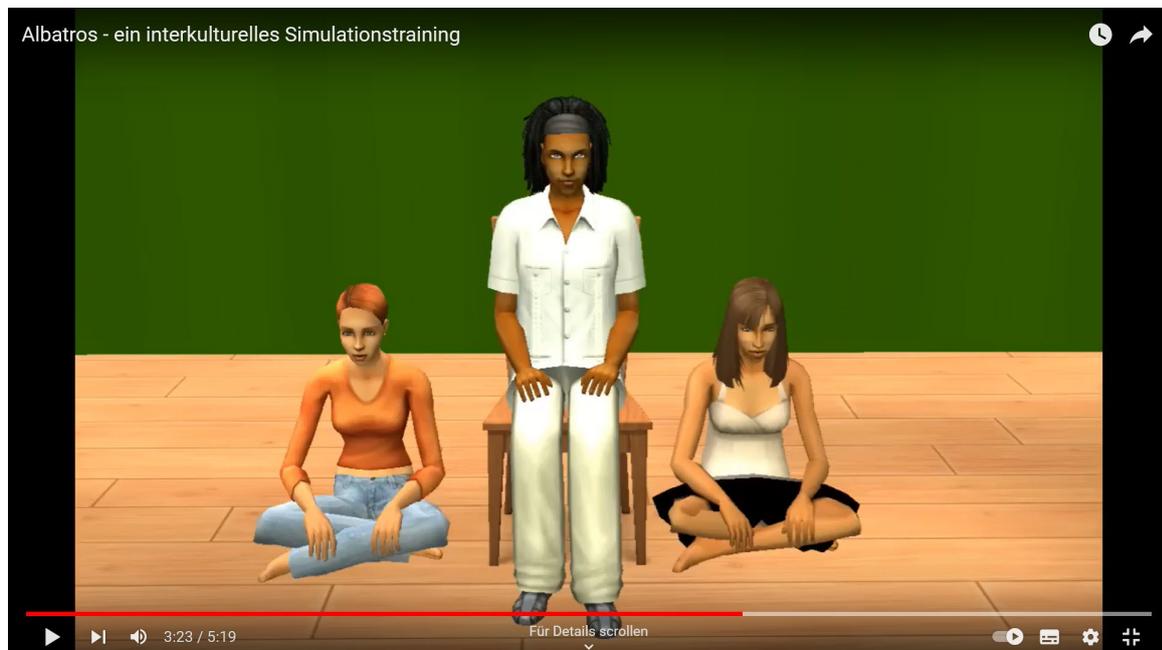
Wahrnehmung im interkulturellen Kontext. Eine Simulation zur interkulturellen Sensibilisierung (Britta Möbius, ZLB Uni Jena, britta.moebius@uni-jena.de)



Die Gruppe hatte Gelegenheit, eine Zeremonie auf der Insel Albatros zu „besuchen“. Paula übernahm die Rolle der weiblichen Albatrosianerin, Samuel die des männlichen Albatrosianers.

Es existieren verschiedene Versionen der Simulation – hier drei Videos mit verschiedenen Varianten:

<https://youtu.be/Zdqk0zdsIkC> (Version von Studierenden der Uni Jena / IntercultureTV)



Die folgenden beiden Versionen sind auch für digitale Veranstaltungen geeignet:
<https://youtu.be/IVas4FhPKTI> (Version des Deutschen Olympischen Sportbundes, DOSB)



<https://youtu.be/vW5Hw1xkrLc> (Version von Ousama Alhaji)



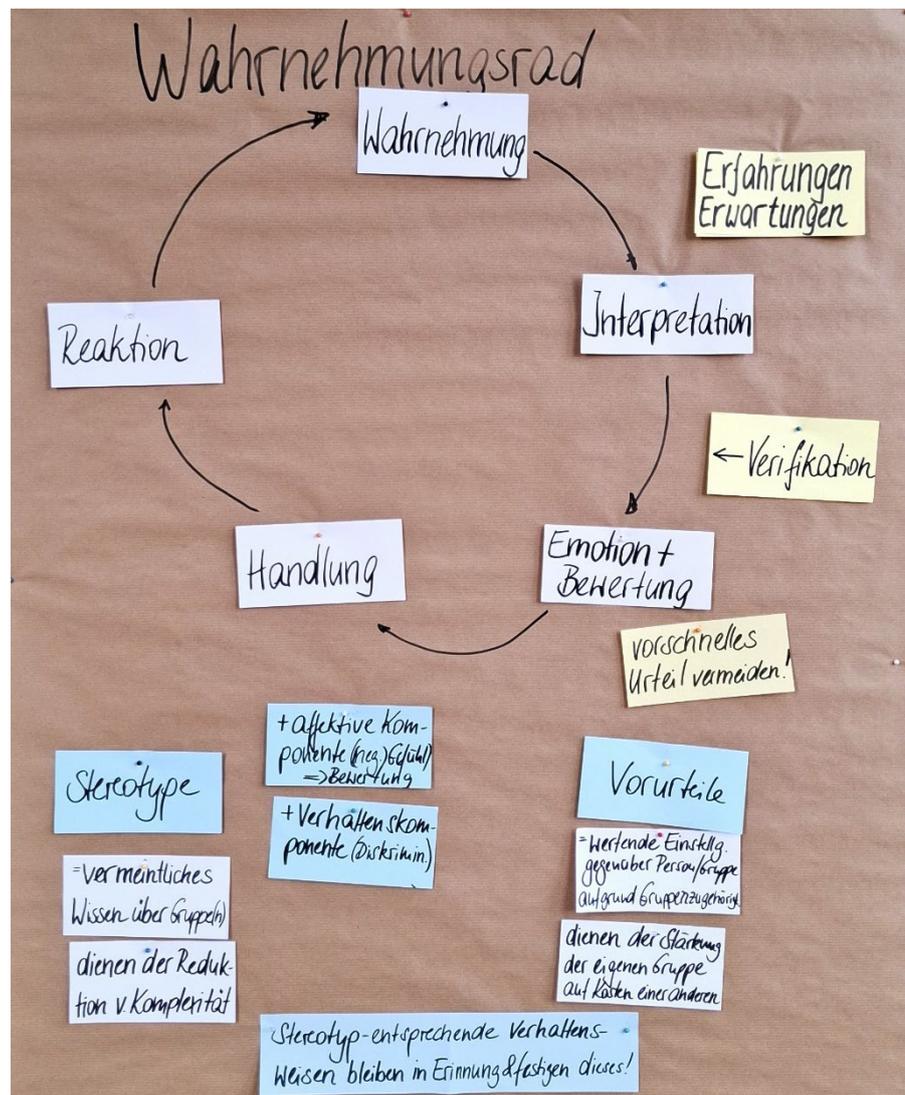
Auswertung des Wahrgenommenen:

Wahrnehmung	Interpretation	Emotion/Bewertung
Zwei Menschen ↳ Mann sitzt W. Mann/Frau kniet m: mehr ↳ Essen → m/o Bestellk Löffel nur 1x ↳ Verbeugen ↳ nicht gesprochen ↳ Blitze ↳ 3x ↳ Laute ↳ Blickkontakt Paula/ ↳ W. Schuke aus ↳ Samuel → m	Interpretation Laute?! Haarfarbe? Wichtig Emotionen Patriaschat/Konfor- Regeldurchsetzung (sitzen) Erwartungshaltung alle TN angepasst Laute für Schmecken Samuel → Anweisung Initiativ Blickkontakt Unterschied ↳ Paula ↳ Samuel ↳ Gast (m)	Unangenehm/ Unsicheres gefühlt Mann wirkte überheblich Runterdrücken → emot. Gefügert Druck gespürt → Widerstandsimpuls W. König vs Untertan Ausgeliefert + unwohl

Auf der Metaebene kann der Vorgang der Wahrnehmung > Interpretation > Emotion/ Bewertung, die meist unbewusst direkt hintereinander ablaufen, wie folgt über das Modell des **Wahrnehmungsrad** dargestellt werden:

Friedemann Schulz von Thun empfiehlt als **Übung** den sog. „Dreierschritt“ um die bewusste Trennung von Wahrnehmung (Beobachtung), Interpretation und Bewertung („Fühlen“) im Alltag zu üben.

Beim Umgang mit Situationen wie der Albatros-Simulation hilft **Ambiguitätstoleranz**, also die Fähigkeit, Unsicherheit oder unbestimmte Situationen auszuhalten.



Weitere **Empfehlungen** für die interkulturelle Arbeit mit Schüler:innen und Studierenden zum Thema Fremdheit und Stereotype:

TEDGlobal: Chimamanda Ngozi Adichie: The danger of a single story (dt. Untertitel vorhanden)
https://www.ted.com/talks/chimamanda_ngozi_adichie_the_danger_of_a_single_story



Die Zitronenübung – Interculture TV: <https://youtu.be/MWce9DFeLAo>



...und zum Thema **Wahrnehmung**:

„The Monkey Business Illusion“ (Daniel J. Simons; dt. Untertitel sind möglich)
https://youtu.be/IGQmdoK_ZfY



Weitere Quellen:

Wahrnehmungsrads bzw. „Bewusstseinsrad“ nach Miller, Sherrod, Nunnally, Elam W., Wackman, Daniel B.: Alive and Aware. Improving Communication in Relationships. Minneapolis 1975.
Schulz von Thun, Friedemann: Miteinander reden: 1. Störungen und Klärungen. Reinbeck bei Hamburg 2019, S. 80ff.